Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Malcantone**	**A**
CLUB 2	**Bienne Skater 90**	**A**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Cassina d'Agno**	Date / Datum Date / Data	**09.04.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **14:31**	End / Ende Fin / Fine **16:50**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A22**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	102

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorname / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	4049	ZAPPA Giorgio	
Official scorer Marqueur	97152	TADDEI Paolo	
Referee 1 Arbitre 1	204075	GYGAX Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	202078	PETER Ronny	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	7	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Skater 90**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	ZAPPA Andrea				201196
68	A	ALBERTI Nakia				2214
39	G	FONTANA David				99173
93	G	AMADO Daniele	X	X	X	30161
71		RUSPINI Yannick				94061
87		MUELLER Alessandro				96219
94		SCHULER Kevin				210303
85		LURATTI Dario				207315
TS		BRICCOLA Franco				212467
90		FELAPPI Thomas				97205
27		CASSINA Matteo				4054
98		FRISBERG Nick				206303
57		GIANINAZZI Luca				99169
10		DIDIER Christian				207385

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	20543
	RICCI Renzo		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:56	27	71	1				
13:11	TS	57	2				
28:30	68	10	3				
39:12	85	57	4				
48:48	71	TS	5				
57:21	27	57	6				
57:52	71	TS	7				
TOTAL							7
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
04:29	10	2	00:00	06:29	J1
18:30	90	2	00:00	20:30	K1
18:30	94	2	00:00	20:30	V1
24:46	71	2	00:00	26:12	E
29:36	98	2	00:00	31:36	I
40:30	98	2	00:00	41:33	D
40:30	TS	2	00:00	41:55	V1
44:04	27	2	00:00	46:04	D
51:27	57	2	00:00	52:38	G1
TOTAL				18 min	

2 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
67	C	VASILE Daniel				201435
98	A	PONTI Gaël				99000
88	G	HAMEL Quentin	X	X	X	209246
27	G	MARTI Yannick				95219
90		HEIMBERG Marius				207466
70		CATTIN Manoel				204213
12		MÜLLER Marco				97180
6		ZURBRIGGEN Aloïs				202470
17		AMARU Danilo				205273
40		ZIMMERMANN Derek				4000
TS		RÜFLI Fabian				99154
41		VOIROL Dominique				97357
96		ESTEVEZ Eric				207302
92		HENZ Jonathan				201263

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:39	TS		1				
26:12	TS	40	2				
31:23	12	TS	3				
31:34	12	40	4				
41:33	TS	40	5				
41:55	67	12	6				
47:28	12	TS	7				
52:38	TS	12	8				
TOTAL							8
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
03:09	90	2	00:00	03:56	E
06:51	12	2	00:00	08:51	H
30:18	17	2	00:00	32:18	V1
34:49	92	2	00:00	36:49	E
53:30	12	2	00:00	55:30	G1
TOTAL				10 min	